Manual do operador

Faixa do número de série

GS™-2669RT
GS™-3369RT
GS™-4069RT

do GS6911-101

ANSI/CSA
North America
South America
Asia

com informações
sobre manutenção

First Edition
Fifth Printing
Part No. 229831PBGT

Importante

Leia, compreenda e siga estas normas de segurança e instruções de operação antes de operar a máquina. Somente pessoas treinadas e autorizadas devem ter permissão para operar esta máquina. Este manual deve ser considerado parte integrante da máquina e deve sempre permanecer nela. Contate-nos se tiver alguma pergunta.

Entre em contato conosco:

Internet: www.genielift.com

E-mail: awp.techpub@terex.com

Sumário

Primeira edição, quinta impressão Março de 2018

Essas máquinas cumprem as normas

ANSI/SIA 92.6
CAN B.354.2

Introdução

Proprietários, usuários e operadores:

Obrigado por escolher nossa máquina para a sua aplicação. Nossa prioridade é a segurança do usuário, alcançada de forma mais adequada por nossos esforços conjuntos. Acreditamos que sua contribuição seja ainda maior para a segurança se você, assim como os usuários e operadores dos equipamentos:

1 **Seguir** as normas do empregador, do local de trabalho e governamentais.

2 **Ler, entender e seguir** as instruções contidas neste manual e em outros manuais fornecidos com a máquina.

3 **Utilizar práticas operacionais seguras** com bom senso.

4 **Trabalhar apenas com operadores treinados e certificados**, sob supervisão informada e capaz, para operar a máquina.

Perigo

A não observância das instruções e normas de segurança que constam deste manual pode resultar em acidentes pessoais graves ou morte.

Não opere a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 **Evite situações de risco.**

Conheça e compreenda as normas de segurança antes de prosseguir para a próxima seção.

2 Faça sempre uma inspeção pré-operação.

3 Faça sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.

4 Inspecione o local de trabalho.

5 Utilize a máquina somente para a finalidade planejada.

☑ Você leia, compreenda e siga as instruções e normas de segurança do fabricante: manuais de segurança e do operador e adesivos da máquina.

☑ Você leia, compreenda e siga as normas de segurança do empregador e as normas do local de trabalho.

☑ Você leia, compreenda e siga todas as normas governamentais aplicáveis.

☑ Você tenha recebido treinamento adequado para operar a máquina com segurança.

Introdução

Classificação de riscos

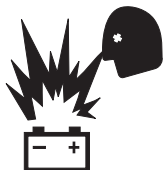
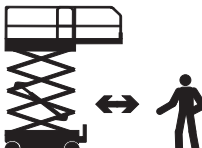
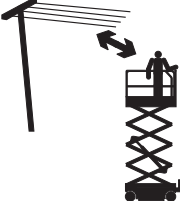
Os adesivos desta máquina utilizam símbolos, códigos de cores e palavras de alerta para identificar o seguinte:

Símbolo de alerta de segurança: usado para alertar sobre possíveis riscos de acidentes pessoais. Obedeça a todas as mensagens de segurança que acompanham este símbolo para evitar possíveis acidentes pessoais ou morte.

PERIGO Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, causará acidentes pessoais graves ou morte.

ADVERTÊNCIA Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode causar acidentes pessoais graves ou morte.

CUIDADO Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode causar acidentes pessoais leves ou moderados.

OBSERVAÇÃO Indica uma mensagem sobre danos patrimoniais.

Uso planejado

Esta máquina deve ser usada somente para erguer pessoal, suas ferramentas e material até um ponto elevado, para trabalho aéreo.

Manutenção da sinalização de segurança

Recoloque ou substitua todas as sinalizações de segurança que estejam ausentes ou danificadas. Tenha sempre em mente a segurança do operador. Use sabão neutro e água para limpar as sinalizações de segurança. Não use limpadores à base de solventes, pois eles danificam o material das sinalizações de segurança.

Símbolos e definições das ilustrações de riscos

Símbolos e definições das ilustrações de riscos

Segurança pessoal

Proteção individual contra quedas

Não é necessário EPI (Equipamento de proteção individual) contra quedas ao operar esta máquina, uma vez que o operador permaneça dentro do perímetro do sistema do trilho de proteção da plataforma. Se o EPI contra quedas for exigido pelas normas do local de trabalho ou do empregador, aplica-se o seguinte:

Todo EPI contra quedas deve estar de acordo com as normas governamentais aplicáveis e deve ser inspecionado e utilizado de acordo com as instruções do fabricante.

Requisitos para sair de uma plataforma de trabalho elevada

Os operadores devem usar EPI contra quedas ao entrar e ao sair de uma plataforma elevada pela porta lateral. Ao sair ou entrar em uma plataforma elevada, a plataforma deve ser posicionada o mais próximo possível da superfície do ponto de saída ou entrada, mas não a mais de 12 inches / 30 cm de distância da superfície do ponto de saída ou entrada.

Os operadores devem usar EPI contra quedas aprovado ao entrar ou sair de uma plataforma elevada pela porta lateral. O uso de um talabarte projetado para permitir amarração 100% ao entrar e sair de uma plataforma elevada pela porta lateral também é obrigatório.

Não saia nem entre em uma plataforma elevada pela porta traseira.

Saída de uma plataforma elevada pela porta lateral

1. Fixe o talabarte primário em um ponto de amarração da plataforma.
2. Fixe o talabarte secundário em um ponto de amarração adjacente aprovado.
3. Desconecte o talabarte primário do ponto de amarração da plataforma.

O talabarte primário não pode permanecer fixado no ponto de amarração da plataforma após fixar o talabarte secundário no ponto de amarração adjacente.

Não opere a máquina enquanto o talabarte secundário estiver fixado no ponto de amarração adjacente.

Entrada em uma plataforma elevada pela porta lateral

1. Fixe o talabarte primário em um ponto de amarração da plataforma.
2. Desconecte o talabarte secundário do ponto de amarração adjacente.
3. Desconecte o talabarte primário do ponto de amarração da plataforma.

Segurança na área de trabalho

⚠ Risco de choque elétrico

Esta máquina não é eletricamente isolada e não oferece proteção contra contatos ou proximidade com a corrente elétrica.

Obedeça a todos os regulamentos locais e governamentais no que se refere à altura da distância exigida em relação aos cabos de energia elétrica. A distância mínima exigida indicada na tabela abaixo deve ser seguida.

Tensão de linha	Distância mínima exigida	
0 a 50 kV	10 ft	3,05 m
50 a 200 kV	15 ft	4,60 m
200 a 350 kV	20 ft	6,10 m
350 a 500 kV	25 ft	7,62 m
500 a 750 kV	35 ft	10,67 m
750 a 1.000 kV	45 ft	13,72 m

Permita que a plataforma sofra deflexão, que o cabo de energia elétrica oscile ou se alongue e fique atento a ventos fortes ou rajadas de vento.

Afaste-se da máquina se vier a encostar em linhas de alimentação energizadas. As pessoas que estiverem no solo ou na plataforma não devem tocar nem operar a máquina até que as linhas de alimentação energizadas sejam desligadas.

Não opere a máquina se houver raios ou durante tempestades.

Não utilize a máquina como aterramento para operações de solda.

⚠ Risco de tombamento

Os ocupantes, os equipamentos e os materiais não devem exceder a capacidade máxima de peso ou de extensão da plataforma.

Capacidade máxima–GS-2669RT		
Plataforma retraída	1.500 lbs	68 kg
Plataforma estendida - Somente plataforma Plataforma estendida - Somente extensão	1.200 lbs 300 lbs	544 kg 136 kg
Máximo de ocupantes		4

1.500 lbs / 680 kg 300 lbs / 136 kg 1.200 lbs / 544 kg

Capacidade máxima–GS-3369RT		
Plataforma retraída	1.000 lbs	454 kg
Plataforma estendida - Somente plataforma Plataforma estendida - Somente extensão	700 lbs 300 lbs	318 kg 136 kg
Máximo de ocupantes		4

1.000 lbs / 454 kg 300 lbs / 136 kg 700 lbs / 318 kg

Capacidade máxima–GS-4069RT		
Plataforma retraída	800 lbs	363 kg
Plataforma estendida - Somente plataforma Plataforma estendida - Somente extensão	500 lbs 300 lbs	227 kg 136 kg
Máximo de ocupantes		3

800 lbs / 363 kg 300 lbs / 136 kg 500 lbs / 227 kg

Segurança na área de trabalho

Não eleve a plataforma a não ser que a máquina esteja em uma superfície firme e nivelada.

Não dependa do alarme de inclinação como um indicador de nível. O alarme de inclinação soará no chassi somente quando a máquina estiver em declive acentuado.

Se o alarme de inclinação soar:
Abaixe a plataforma. Mova a máquina para uma superfície firme e nivelada. Se o alarme de inclinação soar quando a plataforma estiver elevada, abaixe a plataforma com extremo cuidado.

Não altere nem desative as chaves limitadoras.

Não dirija acima de 0,3 mph / 0,48 km/h com a plataforma elevada.

Não eleve a plataforma se a velocidade do vento for superior a 28 mph/12,5 m/s. Se a velocidade do vento exceder 28 mph/12,5 m/s quando a plataforma estiver elevada, abaixe a plataforma e não continue a operar a máquina.

Não opere a máquina se houver ventos fortes ou rajadas de vento. Não aumente a área da superfície da plataforma ou da carga. O aumento da área exposta ao vento reduz a estabilidade da máquina.

Dirija a máquina na posição retraída, com extremo cuidado e em baixa velocidade, ao passar por terrenos irregulares, detritos, superfícies instáveis ou escorregadias e próximo a buracos e declives acentuados.

Não utilize os controles da plataforma para liberar uma plataforma que tenha ficado presa, tenha esbarrado ou encontrado algum obstáculo ao movimento normal devido a uma estrutura adjacente. Todas as pessoas devem ser removidas da plataforma antes de tentar liberá-la utilizando os controles de solo.

Não dirija a máquina com a plataforma elevada na proximidade ou sobre terrenos irregulares, superfícies instáveis ou se houver outras situações de risco.

Não utilize a máquina como um guindaste.

Não empurre a máquina nem outros objetos com a plataforma.

Não deixe que as estruturas adjacentes entrem em contato com a plataforma.

Não prenda a plataforma a estruturas adjacentes.

Não coloque cargas fora do perímetro da plataforma.

Segurança na área de trabalho

Não empurre para se afastar nem puxe para se aproximar de objetos fora da plataforma.

Máxima força manual – ANSI e CSA	
GS-2669RT– 4 pessoas	225 lbs / 1.000 N
GS-3369RT– 4 pessoas	200 lbs / 890 N
GS-4069RT– 3 pessoas	150 lbs / 667 N

Não altere nem desative os componentes da máquina que possam, de alguma forma, afetar a segurança e a estabilidade.

Não substitua itens essenciais para a estabilidade da máquina por itens com pesos ou especificações diferentes.

Não modifique nem altere uma plataforma para trabalho aéreo sem o consentimento prévio escrito do fabricante. A montagem de dispositivos para estocar ferramentas ou outros materiais na plataforma, nas placas da base ou no sistema de trilhos de proteção pode aumentar o peso na plataforma e na área da superfície da plataforma ou da carga.

Não coloque nem prenda cargas fixas ou que sobressaiam de qualquer parte da máquina.

Não coloque escadas ou andaimes na plataforma ou apoiados em qualquer parte da máquina.

Não transporte ferramentas e materiais, a não ser que estejam uniformemente distribuídos e possam ser manuseados com segurança pelas pessoas na plataforma.

Não utilize a máquina sobre uma superfície móvel ou em movimento, nem sobre veículos.

Verifique se todos os pneus estão em boas condições, se as porcas castelo estão apertadas e se as cupilhas estão instaladas de forma adequada.

⚠ Operação com perigos de declives

Não movimente a máquina em um declive superior à capacidade de inclinação e de inclinação lateral da máquina. A capacidade de inclinação aplica-se a máquinas na posição retraída.

Capacidade máxima de inclinação, posição retraída	
GS-2669RT	40% (22°)
GS-3369RT	35% (19°)
GS-4069RT	35% (19°)
Capacidade máxima de inclinação lateral, posição retraída	
GS-2669RT	40% (22°)
GS-3369RT	35% (19°)
GS-4069RT	35% (19°)

Observação: a capacidade de inclinação está sujeita às condições do solo e à tração adequada.

Segurança na área de trabalho

⚠ Risco de queda

O sistema de trilhos de proteção evita quedas. Se for necessário que os ocupantes da plataforma usem equipamento de proteção individual contra quedas (EPI contra quedas) devido a exigências do local de trabalho ou do empregador, os EPI contra quedas e seu uso devem estar de acordo com as instruções do fabricante do equipamento de proteção e com as normas governamentais aplicáveis. Use os pontos de amarração para transporte fornecidos.

Não sente, não fique em pé e nem suba nos trilhos de proteção da plataforma. Mantenha-se sempre firme no piso da plataforma.

Não desça da plataforma quando ela estiver elevada.

Mantenha o piso da plataforma livre de detritos.

Feche a porta de entrada antes de iniciar a operação.

Não opere a máquina, a não ser que os trilhos de proteção estejam instalados de forma adequada e a entrada esteja travada para a operação.

Não entre ou saia da plataforma a não ser que a máquina esteja na posição retraída.

⚠ Riscos de colisão

Esteja atento à distância de visibilidade limitada e aos pontos cegos ao dirigir ou operar a máquina.

Esteja atento à posição estendida da plataforma ao mover a máquina.

A máquina deve estar sobre uma superfície nivelada ou presa quando o freio for liberado.

Os operadores devem cumprir as normas do empregador, do local de trabalho e governamentais quanto ao uso de equipamentos de proteção individual.

Verifique se há obstruções acima da área de trabalho ou outros riscos possíveis.

Esteja atento a riscos de esmagamento ao segurar o trilho de proteção da plataforma.

Observe e utilize as setas de direção com código de cores nos controles da plataforma e a placa de adesivos da plataforma para as funções de movimento e direção.

Não abaixe a plataforma, a não ser que a área abaixo dela esteja livre de pessoas e obstruções.

Segurança na área de trabalho

Limite a velocidade do percurso de acordo com as condições da superfície, de congestionamento, inclinação, localização de pessoas e quaisquer outros fatores que possam causar colisão.

Não opere uma máquina no caminho de um guindaste ou de uma ponte rolante, a não ser que os controles do guindaste tenham sido travados e/ou precauções tenham sido tomadas para evitar uma possível colisão.

Não dirija de forma perigosa ou imprudente ao operar a máquina.

⚠ Risco de acidentes pessoais

Sempre opere a máquina em uma área bem ventilada para evitar intoxicação por monóxido de carbono.

Não opere a máquina com vazamento de óleo hidráulico ou de ar. O vazamento de ar ou óleo hidráulico pode penetrar na pele e/ou queimá-la.

O contato inadequado com componentes instalados dentro de compartimentos com tampa pode provocar acidentes pessoais graves. Somente pessoal de manutenção treinado deve ter acesso aos compartimentos. O operador só deve acessá-los ao realizar uma inspeção pré-operação. Todos os compartimentos devem permanecer fechados e travados durante a operação.

⚠ Risco de danos aos componentes

Não utilize baterias ou carregadores com mais de 12 V como auxiliadores de partida.

Não utilize a máquina como aterramento para operações de solda.

Segurança na área de trabalho

⚠ Risco de explosão e incêndio

Não dê partida no motor se sentir cheiro ou detectar gás liquefeito de petróleo (GLP), gasolina, diesel ou outras substâncias explosivas.

Não reabasteça a máquina com o motor em funcionamento.

Reabasteça a máquina e carregue a bateria somente em uma área aberta e bem ventilada, longe de faíscas, chamas ou cigarros acesos.

Não opere a máquina em locais perigosos ou onde possam estar presentes gases ou partículas potencialmente inflamáveis ou explosivos.

Não pulverize éter em motores equipados com velas incandescentes.

⚠ Risco decorrente de máquinas danificadas

Não utilize uma máquina com defeito ou que não esteja funcionando corretamente.

Faça uma inspeção pré-operação completa na máquina e teste todas as funções antes de cada turno de trabalho. Identifique e retire imediatamente de serviço uma máquina danificada ou que não esteja funcionando corretamente.

Verifique se toda a manutenção foi executada conforme especificado neste manual e no manual de serviço Genie adequado.

Verifique se todos os adesivos estão em seus devidos lugares e legíveis.

Verifique se os manuais do operador, de segurança e de responsabilidades estão completos, legíveis e guardados no recipiente localizado na máquina.

⚠ Risco de esmagamento

Mantenha as mãos e os membros afastados das tesouras.

Use bom senso e planejamento ao operar a máquina com o controlador do solo. Mantenha uma distância segura entre o operador, a máquina e os objetos fixos.

Mantenha os trilhos da plataforma firmes ao remover os pinos. Não deixe que os trilhos de proteção da plataforma caiam.

⚠ Segurança dos estabilizadores

Risco de tombamento

Não abaixe os estabilizadores a não ser que a máquina esteja sobre uma superfície firme. Evite declives acentuados, buracos, superfícies instáveis ou escorregadias ou outras possíveis situações de risco.

Não eleve a plataforma a não ser que a máquina esteja nivelada. Não monte a máquina sobre uma superfície onde não possa ser nivelada somente com os estabilizadores.

Não eleve a plataforma a menos que os quatro estabilizadores estejam abaixados, as patolas estejam em firme contato com o solo e a máquina esteja nivelada.

Não ajuste os estabilizadores enquanto a plataforma estiver elevada.

Não dirija quando os estabilizadores estiverem abaixados.

Segurança na área de trabalho

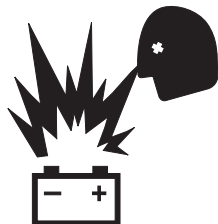
Segurança da bateria

Risco de queimadura

As baterias contêm ácido. Use sempre roupas de proteção e óculos de segurança ao trabalhar com baterias.

Evite derramar ou ter contato com o ácido das baterias. Neutralize o ácido de bateria derramado com bicarbonato de sódio e água.

Não exponha as baterias ou o carregador a água ou chuva durante o carregamento.

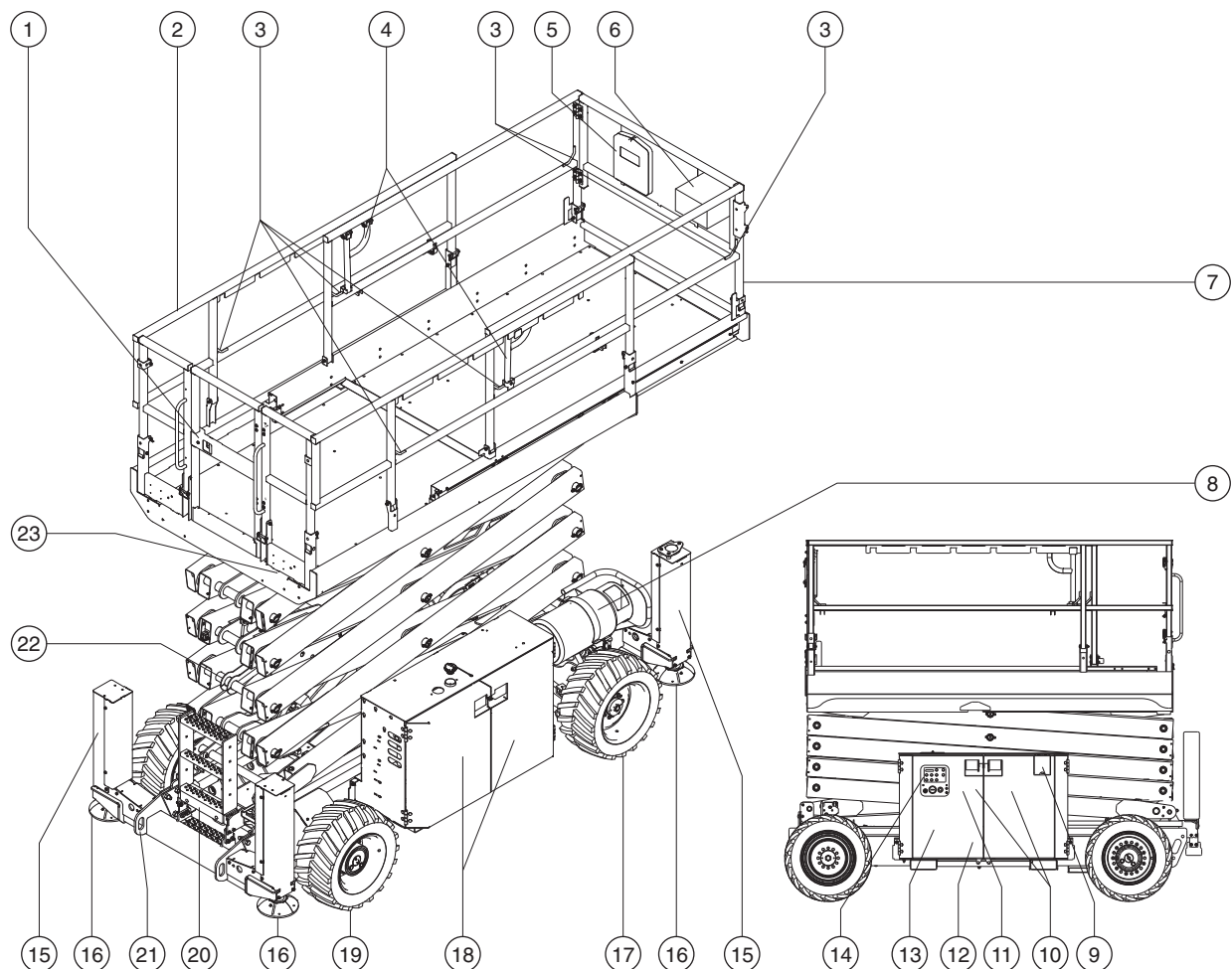
Risco de explosão

Mantenha faíscas, chamas e cigarros acesos afastados das baterias. Baterias emitem gás explosivo.

A bandeja de baterias deve permanecer aberta durante todo o ciclo de carregamento.

Não toque nos terminais nem nas braçadeiras dos cabos com ferramentas que possam provocar faíscas.

Risco de danos aos componentes

Não use um carregador com mais de 24 V para carregar as baterias.

Legenda

1 Porta de entrada da plataforma
2 Trilhos de proteção da plataforma
3 Pontos de amarração para transporte
4 Alavanca de travamento da extensão da plataforma
5 Recipiente do manual
6 Controles da plataforma
7 Extensão da plataforma
8 Tanque de GLP
9 Tanque de combustível
10 Tampas laterais de controles de solo
11 Tanque de óleo hidráulico (atrás da tampa)
12 Alarme de inclinação (atrás da tampa)
13 Indicador de nível de óleo hidráulico (atrás da tampa)
14 Controles de solo com tela LCD
15 Caixa dos estabilizadores (se equipada com estabilizadores)
16 Patolas dos estabilizadores (se equipada com estabilizadores)
17 Pneu comandado pela direção
18 Tampas do lado do motor
19 Pneu não comandado pela direção
20 Escada de entrada
21 Ponto de amarração para transporte
22 Braço de segurança
23 Tomada do tipo GFCI

Controles

Painel de controle de solo

1 Horímetro ou Tela de diagnóstico
2 Chave de comando para seleção de plataforma/desligado/solo
3 Modelos a gasolina/GLP:botão de carburação Modelos a diesel: Botão incandescente
4 Botão de partida do motor
5 Modelos a gasolina/GLP:botão de seleção de GLP com lâmpada indicadora
6 Botão de seleção da marcha lenta do motor com lâmpada indicadora
7 Tela LCD
8 Botão de habilitação da função de elevação
9 Botão de elevação da plataforma
10 Botão de habilitação da função de descida de emergência
11 Botão de descida de emergência
12 Botão de descida da plataforma
13 Botão vermelho de parada de emergência
14 Disjuntor de 20 A dos circuitos de controle
15 Disjuntor de 15 A para controlar o circuito

Controles

Painel de controle de solo

1 Horímetro

O horímetro exibe o número de horas que a máquina operou.

Tela de diagnóstico

A tela de diagnóstico exibe as horas, RPM, pressão do óleo, tensão no sistema, e temperatura do fluído refrigerante do motor.

2 Chave de comando para seleção de plataforma/desligado/solo

Coloque a chave de comando na posição da plataforma para operar os controles da plataforma. Coloque a chave de comando na posição desligado para desligar a máquina. Coloque a chave de comando na posição de solo para operar os controles de solo.

3 Modelos a gasolina/GLP:botão de carburação Pressione este botão para ativar a carburação.

Modelos a diesel: Botão incandescente Pressione este botão para ativar as velas incandescentes.

4 Botão de partida do motor

Pressione este botão para ligar o motor.

5 Modelos a gasolina/GLP:botão de seleção de GLP com lâmpada indicadora

Pressione este botão para selecionar o combustível. A lâmpada acesa indica que foi selecionado o GLP. A lâmpada apagada indica que foi selecionado gasolina.

6 Botão de seleção da marcha lenta do motor com lâmpada indicadora

Pressione este botão para selecionar a rotação de marcha lenta. A lâmpada acesa indica que foi selecionado a alta rotação. A lâmpada apagada indica que foi selecionada a baixa rotação.

7 Tela LCD

8 Botão de habilitação da função de elevação

Pressione este botão para ativar a função de elevação.

9 Botão de elevação da plataforma

Pressione este botão e a plataforma subirá.

10 Botão de habilitação da função de descida de emergência

Pressione este botão para ativar a função de descida de emergência.

11 Botão de descida de emergência

Pressione este botão para ativar a função de descida de emergência para baixo.

12 Botão de descida da plataforma

Pressione este botão e a plataforma abaixará.

13 Botão vermelho de parada de emergência

Empurre o botão vermelho de parada de emergência para a posição desligado para interromper todas as funções. Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado para operar a máquina.

14 Disjuntor de 20 A dos circuitos de controle

15 Disjuntor de 15 A para controlar o circuito

Controles

Painel de controle da plataforma

1 Botão de nivelamento automático do estabilizador
2 Botão de partida do motor
3 Botão de seleção da marcha lenta do motor com lâmpada indicadora
4 Modelos a gasolina/GLP:botão de carburação
Modelos a diesel: Botão incandescente
5 Modelos a gasolina/GLP:botão de seleção de GLP com lâmpada indicadora
6 Botão da buzina
7 Botão seletor do gerador com lâmpada indicadora
8 Botão de inclinação de máquina em operação com lâmpada indicadora: operação em baixa velocidade para inclinações
9 Luz verde de alimentação/Luz vermelha indicadora de erro
10 Botão vermelho de parada de emergência
11 Chave de habilitação de função
12 Alavanca de controle proporcional para função de movimento
13 Chave oscilante para função de direção
14 Descanso de pulso
15 Botão de habilitação da função de elevação com lâmpada indicadora
16 Chave oscilante proporcional para subida/descida de estabilizador e plataforma

Controles

Painel de controle da plataforma

1 Botão de nivelamento automático do estabilizador

Pressione este botão para ativar a função de nivelamento automático.

2 Botão de partida do motor

Pressione este botão para ligar o motor.

3 Botão de seleção da marcha lenta do motor com lâmpada indicadora

Pressione este botão para selecionar a rotação de marcha lenta. A lâmpada acesa indica que foi selecionado a alta rotação. A lâmpada apagada indica que foi selecionada a baixa rotação.

4 Modelos a gasolina/GLP: botão de carburação

Pressione este botão para ajudar na partida do motor em condições de baixa temperatura.

Modelos a diesel: Botão incandescente

Pressione este botão para ajudar na partida do motor em condições de baixa temperatura.

5 Modelos a gasolina/GLP: botão de seleção de GLP com lâmpada indicadora

Pressione este botão para selecionar o GLP.

6 Botão da buzina

Pressione este botão para tocar a buzina. Libere o botão para parar a buzina.

7 Botão seletor do gerador com lâmpada indicadora

Pressione este botão para ligar o gerador. A lâmpada indicadora irá se acender. Pressione o botão novamente para desligar o gerador.

8 Botão de inclinação de máquina em operação com lâmpada indicadora: operação em baixa velocidade para inclinações

Pressione este botão para selecionar operação em baixa velocidade para inclinações.

9 Luz verde de alimentação/Luz vermelha indicadora de erro

A luz verde de alimentação se acende quando o botão vermelho de parada de emergência é puxado para a posição ligado.

Se a luz vermelha indicadora de erro estiver acesa, empurre e puxe o botão vermelho de parada de emergência para inicializar o sistema. Se a lâmpada permanecer vermelha, identifique e retire a máquina de serviço.

10 Botão vermelho de parada de emergência

Pressione o botão vermelho de parada de emergência para a posição desligado a fim de parar todas as funções e desligar o motor. Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado para operar a máquina.

11 Chave de habilitação de função

Mantenha pressionada a chave de habilitação de função para ativar a função de movimento.

12 Alavanca de controle proporcional para função de movimento

Mova a alavanca de controle na direção indicada pela seta azul no painel de controle, a máquina move-se na direção apontada pela seta azul. Mova a alavanca de controle na direção indicada pela seta amarela no painel de controle, a máquina move-se na direção apontada pela seta amarela.

Controles

13 Chave oscilante para função de direção

Pressione o lado esquerdo da chave oscilante para girar a máquina para a esquerda.

Pressione o lado direito da chave oscilante para girar a máquina para a direita.

14 Descanso de pulso

15 Botão de habilitação da função de elevação com lâmpada indicadora

Pressione este botão para habilitar a função de elevação.

16 Chave oscilante proporcional para subida/descida de estabilizador e plataforma

Com a lâmpada indicadora do botão de nivelamento automático acesa, mova a chave oscilante para cima e o estabilizador subirá. Mova a chave oscilante para baixo, e os estabilizadores abaixarão.

Com a lâmpada indicadora do botão de habilitação de elevação acesa, mova a chave oscilante para cima e a plataforma subirá. Mova a chave oscilante para baixo, e a plataforma abaixará.

Inspeções

Não opere a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evite situações perigosas.

2 Faça sempre uma inspeção pré-operação.

Conheça e compreenda a inspeção pré-operação antes de prosseguir para a próxima seção.

3 Faça sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.

4 Inspecione o local de trabalho.

5 Utilize a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas sobre inspeção pré-operação

É responsabilidade do operador realizar a inspeção pré-operação e a manutenção de rotina.

A inspeção pré-operação é uma inspeção visual realizada pelo operador antes de cada turno de trabalho. O objetivo da inspeção é descobrir se há algo aparentemente errado com a máquina, antes que o operador execute os testes de funções.

A inspeção pré-operação também serve para determinar se são necessários procedimentos de manutenção de rotina. Somente os itens de manutenção de rotina especificados neste manual podem ser executados pelo operador.

Consulte a lista na próxima página e verifique cada um dos itens.

Se for detectado algum defeito ou alteração não autorizada nas condições originais de fábrica, a máquina deve ser identificada e retirada de serviço.

Somente um técnico de manutenção qualificado pode fazer reparos na máquina, de acordo com as especificações do fabricante. Após a conclusão dos reparos, o operador deve executar novamente uma inspeção pré-operação, antes de prosseguir com os testes de função.

As inspeções programadas de manutenção devem ser executadas por técnicos de manutenção qualificados, de acordo com as especificações do fabricante e os requisitos relacionados no manual de responsabilidades.

Inspeções

Inspeção pré-operação

- ❑ Verifique se os manuais de segurança e responsabilidades do operador estão completos, legíveis e guardados no recipiente localizado na plataforma.
- ❑ Verifique se todos os adesivos são legíveis e se estão nos devidos lugares. Consulte a seção Inspeções.
- ❑ Verifique se há vazamentos de óleo hidráulico e se o nível está correto. Adicione óleo, se necessário. Consulte a seção Manutenção.
- ❑ Verifique se há vazamentos de fluido da bateria e se o nível está correto. Adicione água destilada, se necessário. Consulte a seção Manutenção.
- ❑ Verifique se há vazamentos de óleo do motor e se o nível está correto. Adicione óleo, se necessário. Consulte a seção Manutenção.
- ❑ Verifique se há vazamentos do fluido refrigerante do motor e se o nível está correto. Adicione fluido refrigerante, se necessário. Consulte a seção Manutenção.

Verifique se há danos, modificações não autorizadas, peças ausentes ou instaladas de forma inadequada nos seguintes componentes ou áreas:

- ❑ componentes elétricos, fiação e cabos elétricos;
- ❑ mangueiras hidráulicas, conexões, cilindros e distribuidores;
- ❑ motores de acionamento;
- ❑ coxins;
- ❑ pneus e rodas;
- ❑ chaves limitadoras, alarmes e buzina;
- ❑ alarmes e sinalizadores (se instalados);
- ❑ porcas, parafusos e outros elementos de fixação;
- ❑ componentes de liberação do freio;
- ❑ braço de segurança;
- ❑ extensão(ões) da plataforma;
- ❑ pinos da tesoura e elementos de fixação;
- ❑ joystick de controle da plataforma;
- ❑ caixa e patolas do estabilizador (se instaladas);
- ❑ tanques de combustível e de óleo hidráulico;
- ❑ motor e componentes relacionados;
- ❑ porta de entrada da plataforma;
- ❑ gerador (se instalado).

Inspecione a máquina por completo e verifique se há:

- ❑ trincas em soldas ou componentes estruturais;
- ❑ deformações ou danos na máquina;
- ❑ excesso de ferrugem, corrosão ou oxidação.

- ❑ Verifique se todos os componentes estruturais e outros itens vitais estejam presentes e de que todos os elementos de fixação e pinos associados estejam nos seus devidos lugares e corretamente apertados.
- ❑ Verifique se as proteções laterais estão instaladas e os parafusos apertados.

Observação: se a plataforma precisar ser elevada para inspeção da máquina, verifique se o braço de segurança está no lugar. Consulte a seção Instruções de operação.

Inspeções

Não opere a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evite situações perigosas.

2 Faça sempre uma inspeção pré-operação.

3 Realize sempre os testes de funções antes da utilização.

Conheça e compreenda os testes de funções antes de prosseguir para a próxima seção.

4 Inspecione o local de trabalho.

5 Utilize a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas sobre testes de funções

Os testes de funções têm como objetivo descobrir defeitos antes de colocar a máquina em funcionamento. O operador deve seguir as instruções passo a passo para testar todas as funções da máquina.

Nunca utilize uma máquina com defeito. Se forem detectados defeitos, a máquina deve ser identificada e retirada de serviço. Somente um técnico de manutenção qualificado pode fazer reparos na máquina, de acordo com as especificações do fabricante.

Após a conclusão dos reparos, o operador deve executar novamente uma inspeção pré-operação e os testes de funções, antes de colocar a máquina em operação.

Inspeções

Nos controles de solo

1 Selecione uma área de teste que seja firme, plana e sem obstáculos.

2 Puxe o botão vermelho de parada de emergência do solo e da plataforma para a posição ligado.

3 Coloque a chave de comando na posição de controle de solo.

⊙ Resultado: a tela LCD aparecerá e exibirá a mensagem SYSTEM READY (sistema pronto).

Observação: em climas frios, é necessário a tela LCD precisa aquecer antes de exibir a imagem.

4 Dê partida no motor. Consulte a seção Instruções de operação.

Teste a parada de emergência

5 Empurre o botão vermelho de Parada de emergência para a posição desligado.

⊙ Resultado: o motor deve desligar e nenhuma função deve operar.

6 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado e dê partida novamente no motor.

Teste as funções de subida/descida

Os avisos sonoros da máquina e a buzina padrão são emitidos a partir do mesmo alarme central. A buzina apresenta um som contínuo. O alarme de descida soa a 60 sinais por minuto. O alarme emitido quando a máquina não está nivelada soa a 180 sinais por minuto.

7 Não pressione o botão de habilitação da função de elevação. Mantenha pressionado o botão de subida da plataforma.

⊙ Resultado: a plataforma não deve subir.

8 Pressione e segure o botão de habilitação da função de elevação.Mantenha pressionado o botão de subida da plataforma.

⊙ Resultado: a plataforma deve subir.

9 Pressione e segure o botão de habilitação da função de elevação.Mantenha pressionado o botão de descida da plataforma.

⊙ Resultado: a plataforma deve descer.O alarme de descida deve soar enquanto a plataforma está descendo.

Teste o funcionamento do sensor de inclinação

Observação: execute este teste no solo, usando os controles da plataforma. Não fique em pé na plataforma.

10 Coloque a chave de comando na posição de controle da plataforma.

11 Eleve a plataforma a 7 ft / 2,13 m.

12 Abra as duas tampas laterais dos controles de solo e localize o sensor de inclinação ao lado do painel dos controles de solo.

13 Pressione para baixo um lado do sensor de inclinação e posicione a ferramenta de teste do sensor sob uma das colunas.

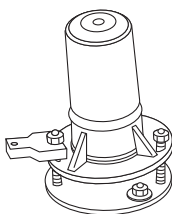
14 Teste todas as funções de controle de solo e da plataforma.

⊙ Resultado: o alarme deve soar nos controles da plataforma e nos controles de solo.

⊙ Resultado: a função de movimento não deve funcionar em direção alguma.A função de elevação não deve operar.

⊙ Resultado: a luz indicadora de erro vermelha da plataforma deve acender.

15 Remova a ferramenta de teste do sensor de inclinação.

16 Abaixe a plataforma.

Nos controles da plataforma

Teste a parada de emergência

17 Pressione o botão vermelho de parada de emergência da plataforma para a posição desligado.

⊙ Resultado: o motor deve desligar e nenhuma função deve operar.

18 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado e dê partida novamente no motor.

⊙ Resultado: a lâmpada indicadora deve estar verde.

Teste a buzina

19 Pressione o botão da buzina.

⊙ Resultado: a buzina deve soar.

Inspeções

Teste as funções de subida/descida e a habilitação de função

20 Dê partida no motor.

21 Ative a chave osciladora de subida/descida movendo-a no sentido indicado pela seta azul.

⊙ Resultado: a plataforma não deve subir.

22 Pressione e segure o botão de habilitação da função de elevação.

23 Ative a chave osciladora de subida/descida movendo-a no sentido indicado pela seta azul.

⊙ Resultado: a plataforma deve subir.

24 Pressione e segure o botão de habilitação da função de elevação.

25 Ative a chave osciladora de subida/descida movendo-a no sentido indicado pela seta amarela.

⊙ Resultado: a plataforma deve descer.O alarme de descida deve soar enquanto a plataforma está descendo.

Teste a direção

Observação: quando estiver executando os testes de funções de direção e de movimento, fique em pé na plataforma, de frente para o lado da direção da máquina.

26 Mantenha pressionada a chave de habilitação de função existente na alavanca de controle.

27 Pressione a chave oscilante na parte superior da alavanca de controle na direção indicada pelo triângulo azul no painel de controle.

⊙ Resultado: as rodas comandadas pela direção devem girar no sentido indicado pelo triângulo azul.

28 Pressione a chave oscilante na direção indicada pelo triângulo amarelo no painel de controle.

⊙ Resultado: as rodas comandadas pela direção devem girar no sentido indicado pelo triângulo amarelo.

Teste o movimento e o freio

29 Mantenha pressionada a chave de habilitação de função existente na alavanca de controle.

30 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento na direção indicada pela seta azul no painel de controle até que a máquina comece a se mover e, em seguida, retorne a alavanca para a posição central.

⊙ Resultado: a máquina deve mover-se na direção apontada pela seta azul no painel de controle e, em seguida, parar abruptamente.

31 Mantenha pressionada a chave de habilitação de função existente na alavanca de controle.

32 Mova lentamente a alavanca de controle na direção indicada pela seta amarela no painel de controle até que a máquina comece a se mover e, em seguida, retorne a alavanca para a posição central.

⊙ Resultado: a máquina deve mover-se na direção apontada pela seta amarela no painel de controle e, em seguida, parar abruptamente.

Observação: os freios devem ter capacidade de manter a máquina freada em qualquer terreno inclinado em que ela consiga subir.

Teste a velocidade de operação limitada

33 Pressione e segure o botão de habilitação da função de elevação.Eleve a plataforma a cerca de 7,5 ft / 2,28 m do solo.

34 Mantenha pressionada a chave de habilitação de função existente na alavanca de controle.

35 Mova lentamente a alavanca de controle para a posição de movimento máximo.

⊙ Resultado: a velocidade de operação máxima com a plataforma elevada não deve exceder 0,44 ft / 13 cm por segundo.

Se a velocidade de operação com a plataforma elevada exceder 0,44 ft / 13 cm por segundo, identifique imediatamente a máquina e coloque-a fora de serviço.

Inspeções

Teste a descida de emergência

36 Mantenha pressionado o botão de habilitação da função de elevação e eleve a plataforma a aproximadamente 2 ft / 60 cm.

37 Empurre o botão vermelho de parada de emergência, a fim de desligar o motor.

38 Puxe para fora o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.

39 Pressione e segure o botão de habilitação da função de elevação.Ative a chave osciladora de subida/descida movendo-a no sentido indicado pela seta amarela.

⊙ Resultado: a plataforma deve descer.

Observação: o botão de parada de emergência pode ser pressionado quando o teste é realizado.

Teste o sistema dos estabilizadores (se instalado)

40 Mantenha pressionado o botão de nivelamento automático.

41 Ative a chave oscilante de subida/descida do estabilizador na direção para baixo.

⊙ Resultado: os estabilizadores devem ser estendidos e nivelar a máquina. Um sinal será emitido quando a máquina estiver nivelada. As luzes indicadoras de LED do estabilizador estarão verdes.

42 Mantenha pressionado o botão de nivelamento automático.

43 Ative a chave oscilante de subida/descida do estabilizador na subida.

⊙ Resultado: os estabilizadores devem retrair e voltar para a posição retraída. As luzes indicadoras de LED do estabilizador estarão vermelhas.

Inspeções

Não opere a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evite situações perigosas.

2 Faça sempre uma inspeção pré-operação.

3 Faça sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.

4 Inspecione o local de trabalho.

Conheça e compreenda a inspeção do local de trabalho antes de prosseguir para a próxima seção.

5 Utilize a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas da inspeção do local de trabalho

A inspeção do local de trabalho ajuda o operador a determinar se o local é adequado para a operação segura da máquina. Ela deve ser feita pelo operador antes de mover a máquina para o local de trabalho.

É responsabilidade do operador ler os riscos no local de trabalho e lembrar-se deles, prestar atenção a eles e evitá-los durante a movimentação, o ajuste e a operação da máquina.

Inspeção do local de trabalho

Fique atento e evite as seguintes situações de risco:

- ❑ declives acentuados ou buracos;
- ❑ lombadas, obstruções ou detritos;
- ❑ superfícies inclinadas;
- ❑ superfícies instáveis ou escorregadias;
- ❑ obstruções elevadas e condutores de alta tensão;
- ❑ locais perigosos;
- ❑ superfície com pouca resistência para suportar todas as forças de carga impostas pela máquina;
- ❑ condições de clima e vento;
- ❑ presença de pessoal não autorizado;
- ❑ outras possíveis condições inseguras.

Inspeções

Inspeção dos adesivos com palavras

Determine se os adesivos na máquina contêm palavras ou símbolos. Faça a inspeção apropriada para verificar se todos os adesivos estão legíveis e nos devidos lugares.

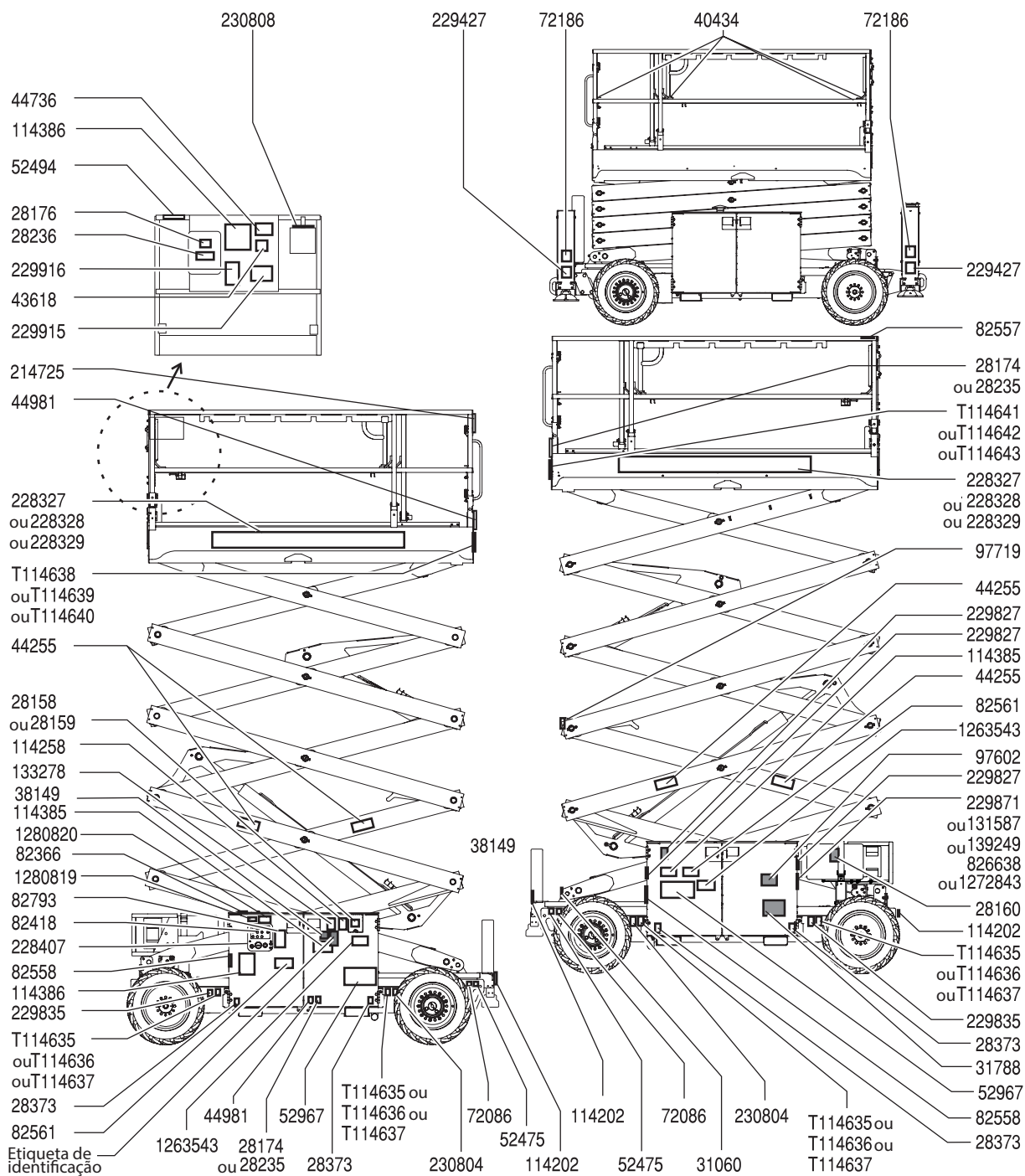
Encontra-se a seguir uma lista numérica com as quantidades e descrições.

Núm. de peça	Descrição do adesivo	Quant.
28158	Etiqueta – Sem chumbo	1
28159	Etiqueta – Diesel	1
28160	Etiqueta – Gás liquefeito de petróleo (1 adicional com opção de tanque GLP extra)	1
28174	Etiqueta – Alimentação para a plataforma, 230 V	2
28176	Etiqueta – Manuais ausentes	1
28235	Etiqueta – Alimentação para a plataforma, 115 V	2
28236	Advertência – Operação inadequada	1
28373	Etiqueta – Abertura para transporte com empilhadeira	4
31060	Perigo – Risco de tombamento, chave limitadora	1
31788	Perigo – Risco de explosão/queimadura	1
38149	Etiqueta – Patentes	1
40434	Etiqueta – Ponto de amarração para transporte	6
43618	Etiqueta – Setas de direção	1
44255	Perigo – Risco de esmagamento	4
44736	Perigo – Risco de tombamento, alarme de inclinação	1
44981	Etiqueta – Linha de ar comprimido para a plataforma	2
52475	Etiqueta – Ponto de amarração para transporte	4
52494	Cuidado – Risco de esmagamento, trilhos	1
52865	Advertência – Registro de inspeção anual	1
52967	Decorativa – 4 x 4	2
72086	Etiqueta – Ponto de elevação	4
72186	Advertência – Risco de esmagamento, estabilizadores	4
82366	Etiqueta – Chevron Rando	1
82418	Painel de controle de solo	1
82557	Etiqueta – Localização dos controles da plataforma	1
82558	Advertência – Risco de penetração na pele	2
82561	Perigo – Risco de esmagamento	2
82793	Instruções – Instruções de operação, solo	1
97602	Advertência – Risco de explosão	1
97719	Etiqueta – Braço de segurança	1
114202	Etiqueta – Diagrama de transporte	2

Núm. de peça	Descrição do adesivo	Quant.
114258	Perigo – Risco de explosão	1
114385	Perigo – Risco de choque elétrico	2
114386	Perigo – Normas gerais de segurança	2
131587	Instruções – Especificações de motor diesel Kubota	1
133278	Etiqueta – Combustível com baixo teor de enxofre (modelos a diesel)	1
139249	Instruções – Especificações do motor Perkins	1
214725	Advertência – Risco de queda	1
228327	Decorativa – Genie GS-2669RT	2
228328	Decorativa – Genie GS-3369RT	2
228329	Decorativa – Genie GS-4069RT	2
228407	Painel de controle de solo	1
229427	Etiqueta – Carga no estabilizador	4
229827	Advertência – Superfície quente	3
229835	Instruções – Especificações do pneu, dianteiro	2
229871	Instruções – Especificações de motor a gasolina Kubota	1
229915	Perigo – Segurança e instruções do estabilizador	1
229916	Instruções – Instruções de operação, plataforma	1
230804	Instruções – Especificações do pneu, traseiro	2
230808	Painel de controle da plataforma	1
826638	Instruções – Especificações do motor Perkins 403F-11	1
1263543	Advertência – Acesso ao compartimento	2
1272843	Instruções – Especificações do motor (GM .998L)	1

Inspeção dos adesivos (continua na próxima página).

Inspeções

Adesivos adicionais para modelos com estabilizadores

Sombreamento indica que o adesivo fica oculto, isto é, sob as tampas

Inspeções

Inspeção dos adesivos com palavras

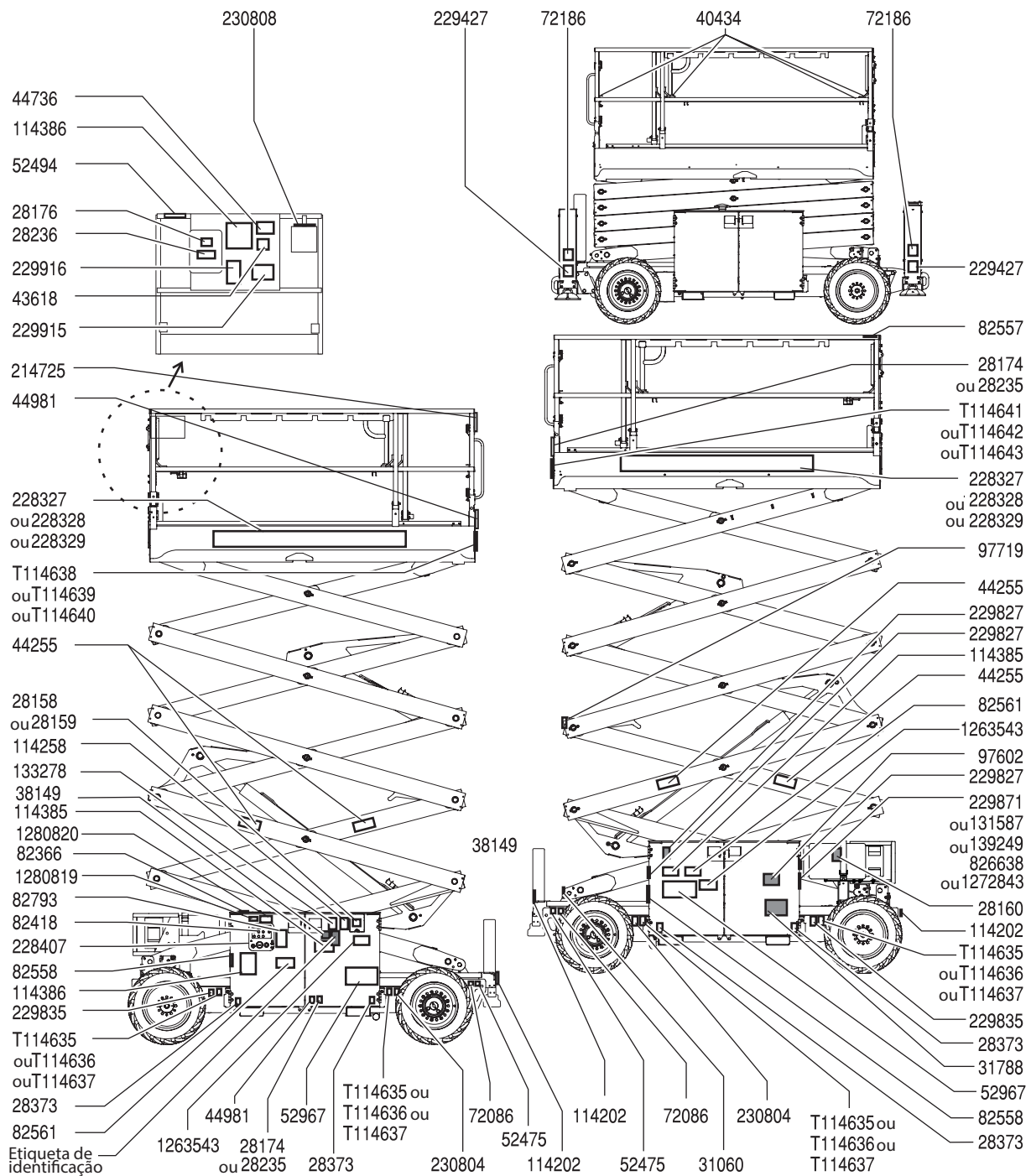
Determine se os adesivos na máquina contêm palavras ou símbolos. Faça a inspeção apropriada para verificar se todos os adesivos estão legíveis e nos devidos lugares.

Encontra-se a seguir uma lista numérica com as quantidades e descrições.

Inspeção dos adesivos, continuação da página anterior.

Núm. de peça	Descrição do adesivo	Quant.
1280819	Etiqueta – Advertência, Prop Nº 65	1
1280820	Etiqueta – Combustível, escape de diesel, Disp. Nº 65	1
T114635	Etiqueta – Carga na roda, GS-2669RT	4
T114636	Etiqueta – Carga na roda, GS-3369RT	4
T114637	Etiqueta – Carga na roda, GS-4069RT	4
T114638	Instruções – Capacidade máxima, 1.500 lbs / 680 kg, GS-2669	1
T114639	Instruções – Capacidade máxima, 1.000 lbs / 454 kg, GS-3369	1
T114640	Instruções – Capacidade máxima, 800 lbs / 363 kg, GS-4069	1
T114641	Instruções – Força lateral máxima 225 lbs / 1.000 N, GS-2669RT, ANSI & CSA	1
T114642	Instruções – Força lateral máxima 200 lbs / 890 N, GS-3369RT, ANSI & CSA	1
T114643	Instruções – Força lateral máxima 150 lbs / 667 N, GS-4069RT, ANSI & CSA	1

Inspeções

Adesivos adicionais para modelos com estabilizadores

Sombreamento indica que o adesivo fica oculto, isto é, sob as tampas

Inspeções

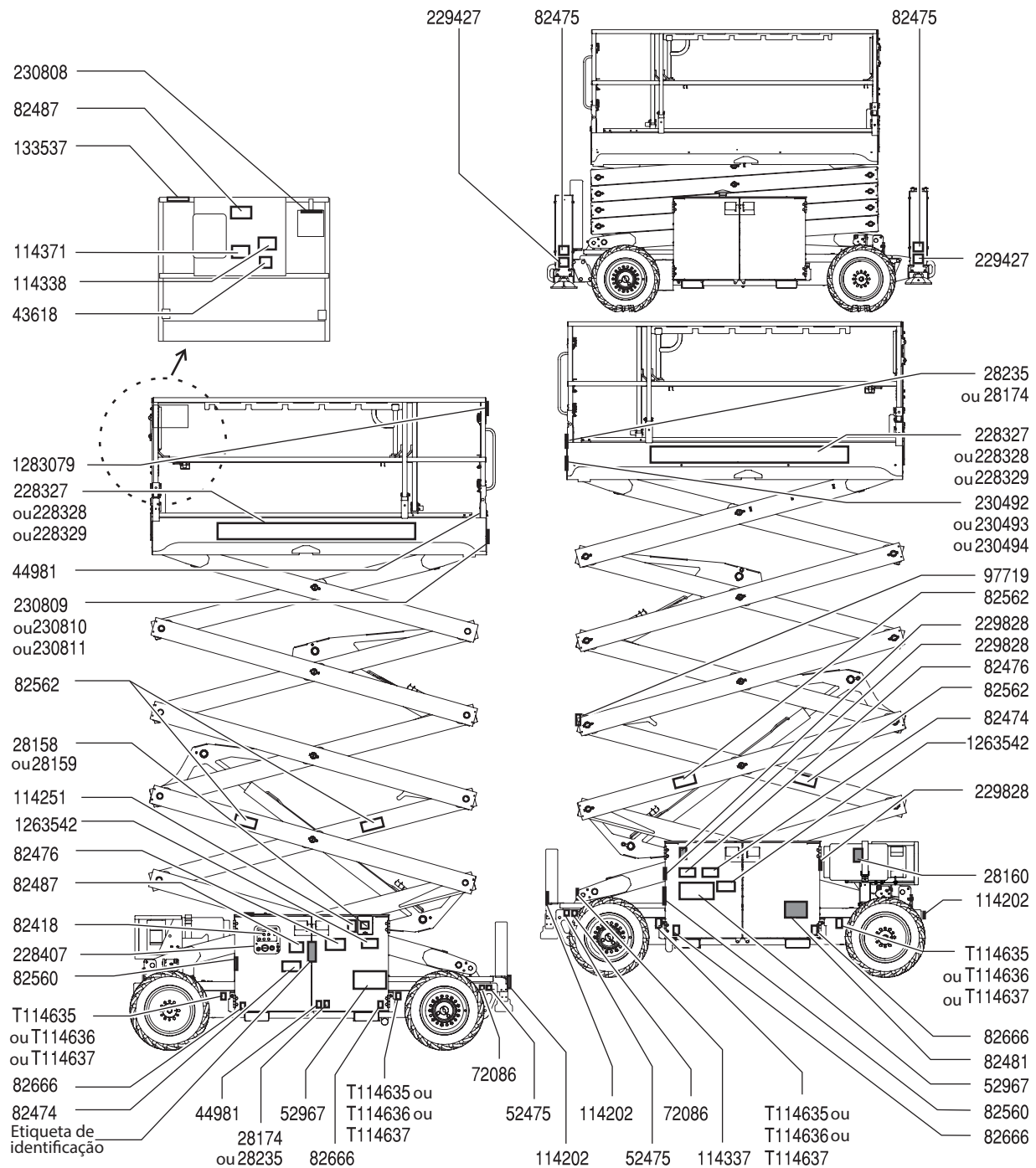
Inspeção dos adesivos com símbolos

Utilize as figuras da próxima página para verificar se todos os adesivos estão legíveis e nos devidos lugares.

Encontra-se a seguir uma lista numérica com as quantidades e descrições.

Núm. de peça	Descrição do adesivo	Quant.
28158	Etiqueta – Sem chumbo	1
28159	Etiqueta – Diesel	1
28160	Etiqueta – Gás liquefeito de petróleo	1
28174	Etiqueta – Alimentação para a plataforma, 230 V	2
28235	Etiqueta – Alimentação para a plataforma, 115 V	2
40434	Etiqueta – Ponto de amarração para transporte	4
43618	Etiqueta – Setas de direção	1
44981	Etiqueta – Linha de ar comprimido para a plataforma	2
52475	Etiqueta – Ponto de amarração para transporte	4
52967	Decorativa – 4 x 4	2
72086	Etiqueta – Ponto de elevação	4
82418	Painel de controle de solo	1
82474	Etiqueta – Use o calço de segurança	2
82475	Etiqueta – Risco de esmagamento, estabilizadores	4
82476	Etiqueta – Risco de choque elétrico	2
82481	Etiqueta – Segurança da bateria/carregador	1
82487	Etiqueta – Leia o manual	2
82560	Etiqueta – Risco de penetração na pele	2
82562	Etiqueta – Risco de esmagamento	4
82666	Etiqueta – Abertura para transporte com empilhadeira	4
97719	Etiqueta – Braço de segurança	1
114202	Etiqueta – Diagrama de transporte	2
114251	Etiqueta – Risco de explosão	1
114371	Etiqueta – Segurança do estabilizador	1
114337	Etiqueta – Risco de tombamento, chave limitadora	1
114338	Etiqueta – Risco de tombamento, alarme de inclinação	1
133537	Etiqueta – Risco de esmagamento	1
228327	Decorativa – Genie GS-2669RT	2
228328	Decorativa – Genie GS-3369RT	2
228329	Decorativa – Genie GS-4069RT	2
228407	Painel de controle de solo	1
229427	Etiqueta – Carga no estabilizador	4

Núm. de peça	Descrição do adesivo	Quant.
229828	Advertência – Superfície quente	3
230492	Etiqueta – Força manual, GS-2669	1
230493	Etiqueta – Força manual, GS-3369	1
230494	Etiqueta – Força manual, GS-4069	1
230808	Painel de controle da plataforma	1
230809	Etiqueta – Capacidade máxima, GS-2669	1
230810	Etiqueta – Capacidade máxima - GS-3369	1
230811	Etiqueta – Capacidade máxima - GS-4069	1
1263542	Etiqueta – Acesso ao compartimento	2
1283079	Etiqueta – Risco de queda	1
T114635	Etiqueta – Carga na roda, GS-2669RT	4
T114636	Etiqueta – Carga na roda, GS-3369RT	4
T114637	Etiqueta – Carga na roda, GS-4069RT	4

Inspeções

Sombreamento indica que o adesivo fica oculto, isto é, sob as tampas

Instruções de operação

Não opere a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evite situações perigosas.

2 Faça sempre uma inspeção pré-operação.

3 Faça sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.

4 Inspecione o local de trabalho.

5 Utilize a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas

A seção Instruções de operação fornece instruções para cada aspecto da operação da máquina. É responsabilidade do operador cumprir todas as normas e instruções de segurança constantes nos manuais do operador, de segurança e de responsabilidades.

A utilização da máquina com outro objetivo que não seja elevar pessoal, suas ferramentas e materiais a um local aéreo de trabalho é insegura e perigosa.

Somente pessoas treinadas e autorizadas devem ter permissão para operar a máquina. Se mais de um operador for utilizar a máquina em horários diferentes no mesmo turno de trabalho, eles devem ser qualificados e cumprir as normas e instruções de segurança constantes nos manuais do operador, de segurança e de responsabilidades. Isso significa que cada novo operador deve executar uma inspeção pré-operação, testes de funções e uma inspeção do local de trabalho antes de utilizar a máquina.

Instruções de operação

Parada de emergência

Empurre o botão vermelho de parada de emergência para a posição desligado nos controles de solo ou nos controles da plataforma, a fim de interromper todas as funções da máquina e desligar o motor.

Conserte qualquer função que operar quando um dos botões vermelhos de parada de emergência estiver pressionado.

Partida do motor

1 Nos controles de solo, coloque a chave de comando na posição desejada.

2 Verifique se os botões vermelhos de parada de emergência de solo e da plataforma estão puxados para fora, na posição ligado.

Modelos a gasolina/GLP

1 Selecione a opção GLP pressionando o botão de GLP.

2 Pressione o botão de partida do motor.

Observação: em condições de frio, -6 °C (20 °F) ou menos, a partida do motor deve ser dada com gasolina, o motor deve ser aquecido por 2 minutos e alterado para GLP. Se o motor estiver aquecido, é possível dar partida com GLP.

Modelos a diesel

1 Pressione o botão de partida do motor.

Observação: em condições de baixa temperatura, 10 °C (50 °F) ou menos, mantenha pressionado o botão da vela incandescente por 5 a 10 segundos antes de dar partida no motor. Limite o uso contínuo do botão da vela incandescente a 20 segundos.

Todos os modelos

Se o motor não der partida após 15 segundos de acionamento, identifique o motivo e repare qualquer defeito. Aguarde 60 segundos antes de tentar dar a partida novamente.

Em condições de frio, (20 °F) -6 °C ou menos, aqueça o motor por 5 minutos antes de operar para evitar danos ao sistema hidráulico.

Em condições de frio extremo, (0 °F) -18 °C ou menos, as máquinas devem estar equipadas com kits opcionais para partida a frio. Tentar dar partida no motor quando as temperaturas estão abaixo de (0 °F) -18 °C pode exigir o uso de uma bateria auxiliar.

Operação do solo

1 Coloque a chave de comando na posição de controle de solo.

2 Puxe os botões vermelhos de parada de emergência de solo e também da plataforma para a posição ligado.

3 Dê partida no motor.

Para posicionar a plataforma

1 Mantenha pressionado o botão de habilitação da função de elevação.

2 Ative a função de elevação ou descida.

As funções de movimento e direção não estão disponíveis nos controles de solo.

Seleção da marcha lenta

Selecione a marcha lenta (rpm) pressionando o botão seletor da marcha lenta. Há dois ajustes para a marcha lenta:

- Lâmpada indicadora apagada: baixa rotação
- Lâmpada indicadora acesa: alta rotação

Instruções de operação

Operação a partir da plataforma

1 Coloque a chave de comando na posição de controle da plataforma.

2 Puxe os botões vermelhos de parada de emergência de solo e também da plataforma para a posição ligado.

3 Dê partida no motor.

Para posicionar a plataforma

1 Mantenha pressionado o botão de habilitação da função de elevação.

2 Ative a chave oscilante de subida/descida do estabilizador na direção desejada.

Para dirigir

1 Mantenha pressionada a chave de habilitação de função existente na alavanca de controle.

2 Vire as rodas comandadas pela direção com a chave oscilante localizada na parte superior da alavanca de controle.

Para movimentar

1 Mantenha pressionada a chave de habilitação de função existente na alavanca de controle.

2 Aumentar a velocidade: mova lentamente a alavanca de controle para fora do centro.

Diminuir a velocidade: mova lentamente a alavanca de controle em direção ao centro.

Parar: volte a alavanca de controle para o centro ou solte a chave de habilitação de função.

Utilize as setas de direção com código de cores nos controles da plataforma e no chassi para identificar a direção do movimento da máquina.

A velocidade de operação da máquina é restrita quando a plataforma está elevada.

Botão seletor de movimento

Símbolo de inclinação de máquina em operação: operação de pequeno alcance para inclinações.

Lâmpada indicadora vermelha

Se a lâmpada indicadora estiver vermelha, empurre e puxe o botão vermelho de parada de emergência para reinicializar o sistema.

Se a lâmpada permanecer vermelha, identifique e retire a máquina de serviço.

Instruções de operação

⚠ Operação em declive

Determine a capacidade de inclinação e de inclinação lateral da máquina e determine o grau de inclinação.

Capacidade máxima de inclinação, posição retraída:

Modelo	%	°
GS-2669RT	40%	22°
GS-3369RT	35%	19°
GS-4069RT	35%	19°

Capacidade máxima de inclinação lateral, posição retraída:

Modelo	%	°
GS-2669RT	40%	22°
GS-3369RT	35%	19°
GS-4069RT	35%	19°

Observação: a capacidade de inclinação está sujeita às condições do solo e à tração adequada.

Para determinar o grau de inclinação:

Calcule a inclinação com um inclinômetro digital OU adote o procedimento a seguir.

São necessários:

- um nível de bolha
- um pedaço de madeira reto, com pelo menos 3 ft/1 m de comprimento
- uma fita métrica.

Coloque o pedaço de madeira na inclinação.

No final do declive, coloque o nível de bolha na extremidade superior do pedaço de madeira e eleve a extremidade inferior do pedaço de madeira até que ele fique nivelado.

Com o pedaço de madeira nivelado, calcule a distância vertical entre a extremidade inferior do pedaço de madeira e o solo.

Divida a distância que consta na fita métrica (altura) pelo comprimento do pedaço de madeira (comprimento) e multiplique por 100.

Exemplo:

Pedaço de madeira = 144 in (3,6 m)

Comprimento = 144 in (3,6 m)

Altura = 12 in (0,3 m)

12 in ÷ 144 in = 0,083 x 100 = 8,3% de inclinação
0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = 8,3% de inclinação

Se a inclinação exceder a capacidade máxima de inclinação ou de inclinação lateral, então a máquina deve ser suspensa ou transportada para cima ou para baixo do declive. Consulte a seção Transporte e elevação.

Instruções de operação

Para estender e retrair a plataforma

1 Levante as alavancas de travamento da extensão da plataforma até a posição horizontal.

2 Empurre as alavancas de travamento da extensão da plataforma para estender a plataforma até a posição desejada.

Não fique em pé sobre a extensão da plataforma ao tentar estendê-la.

3 Abaixe as alavancas de travamento da extensão da plataforma e verifique se a extensão da plataforma está travada.

Descida de emergência

Nos controles de solo

Mantenha pressionado o botão de habilitação da função de elevação e ative a função de descida da plataforma.

Se ocorrer falha de alimentação, use o botão de habilitação da função de descida de emergência e o botão de descida de emergência.

Nos controles da plataforma

Mantenha pressionado o botão de habilitação da função de elevação e ative a chave oscilante de subida/descida movendo-a para baixo.

Operação do solo com controlador

Mantenha uma distância segura entre o operador, a máquina e os objetos fixos.

Esteja atento à direção do percurso da máquina ao utilizar o controlador.

Operação do estabilizador (se instalado)

1 Posicione a máquina abaixo da área de trabalho desejada.

Observação: o motor deve estar ligado para que os estabilizadores funcionem.

2 Mantenha pressionado o botão de nivelamento automático.

3 Ative a chave oscilante de subida/descida do estabilizador na direção para baixo. Os estabilizadores serão estendidos e nivelarão a máquina. Um sinal será emitido quando a máquina estiver nivelada.

A lâmpada indicadora do botão de habilitação da função de elevação fica vermelha quando somente um estabilizador, e não todos, é abaixado. Todas as funções de movimento e elevação ficam desativadas.

A luz do botão de habilitação da função de elevação e dos botões dos estabilizadores individuais fica verde quando todos os estabilizadores estão em firme contato com o solo.

A função de movimento fica desativada enquanto os estabilizadores estão baixados.

Após cada utilização

1 Selecione um local de estacionamento seguro: uma superfície nivelada e firme, sem obstruções e tráfego.

2 Abaixe a plataforma.

3 Coloque a chave de comando na posição desligado e remova a chave para evitar o uso não autorizado.

4 Calce as rodas.

Instruções de transporte e elevação

Observe e siga estas instruções:

- ☑ A Genie fornece estas informações de segurança como uma recomendação. Os motoristas são os únicos responsáveis por garantir a segurança das máquinas e a seleção correta do trailer de acordo com as normas do Ministério dos Transportes dos EUA, outras normas locais e a política da empresa.
- ☑ Os clientes da Genie que necessitarem transportar qualquer empilhadeira ou produto Genie devem contratar uma transportadora qualificada especializada na preparação, no carregamento e na segurança de equipamento de construção e elevação para remessa internacional.
- ☑ Somente operadores de guindastes qualificados devem realizar operações de carga ou descarga da máquina em um caminhão.
- ☑ O veículo de transporte deve estar estacionado em uma superfície nivelada.
- ☑ O veículo de transporte deve estar calçado para evitar que deslize enquanto a máquina estiver sendo carregada.
- ☑ Verifique se a capacidade do veículo, as superfícies de carga e as correntes ou correias são suficientes para suportar o peso da máquina. Os equipamentos Genie são muito pesados em comparação com o seu tamanho. Consulte o peso da máquina na etiqueta de identificação.
- ☑ Se a inclinação do assento do veículo de transporte exceder à capacidade máxima de inclinação, a máquina deve ser carregada e descarregada por meio de um guincho, como descrito na operação do comando do freio.

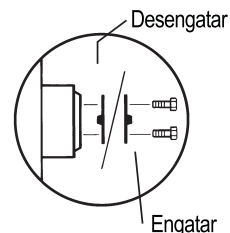
Configuração de roda livre para içamento

Calce as rodas para impedir que a máquina se desloque.

Modelos 4WD: Libere os freios das rodas, virando as duas tampas de desconexão do cubo de torque traseiras. Gire a válvula de agulha, no distribuidor de tração, no sentido anti-horário até parar.

Verifique se a linha do guincho está presa de forma adequada aos pontos de amarração do chassi da máquina e se o caminho está desobstruído.

Execute os procedimentos inversos para engatar novamente os freios.

Observação: a válvula de agulha deve permanecer sempre fechada durante a operação normal.

Instruções de transporte e elevação

Fixação a caminhão ou trailer para transporte

Calce sempre as rodas da máquina ao prepará-la para transporte.

Retraia e prenda a extensão da plataforma.

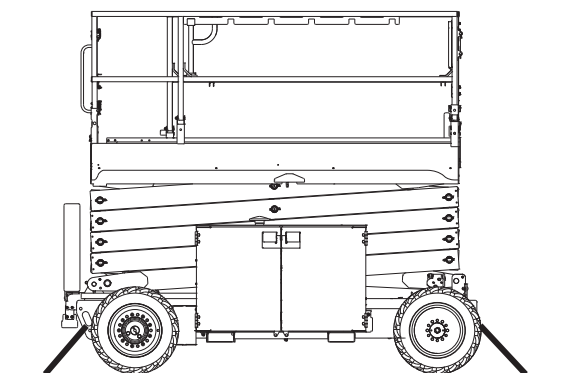
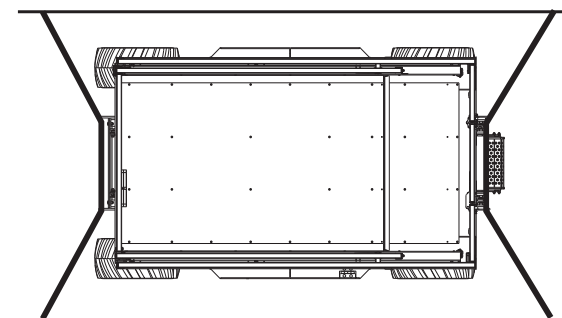
Utilize os pontos de amarração no chassi para fixá-la à superfície de transporte.

Use no mínimo 2 correntes ou correias.

Utilize correntes ou correias de grande capacidade de carga.

Coloque a chave de comando na posição desligado e remova-a antes de iniciar o transporte.

Inspecione a máquina por completo para verificar se há peças frouxas ou soltas.

Se as barras foram dobradas, prenda-as com correias antes do transporte.

Instruções de transporte e elevação

Observe e siga estas instruções:

☑ Somente pessoal técnico qualificado deve fixar e elevar a máquina.

☑ Verifique se a capacidade do guindaste, as superfícies de carregamento e as correias ou cabos são suficientes para suportar o peso da máquina. Consulte o peso da máquina na etiqueta de identificação.

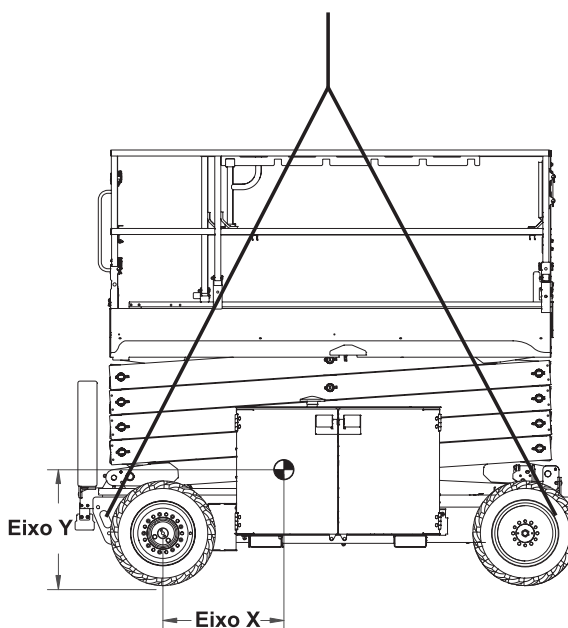
Instruções de elevação

Abaixe totalmente a plataforma. Verifique se a extensão da plataforma, os controles e as bandejas dos componentes estão firmes. Remova todos os itens soltos da máquina.

Determine o centro de gravidade da máquina, usando a tabela e a figura desta página.

Prenda o cordame somente nos pontos de elevação indicados na máquina.

Ajuste o cordame para evitar danos à máquina e para manter seu nivelamento.

Centro de gravidade	Eixo X	Eixo Y
GS-2669RT sem estabilizadores	42,5 in	30,9 in
	108,1 cm	78,5 cm
GS-3369RT sem estabilizadores	42,6 in	31,4 in
	108,2 cm	79,8 cm
GS-4069RT sem estabilizadores	38,8 in	31,1 in
	98,6 cm	79,0 cm
GS-2669RT com estabilizadores	42,7 in	30,1 in
	108,5 cm	76,5 cm
GS-3369RT com estabilizadores	42,8 in	30,6 in
	109 cm	78 cm
GS-4069RT com estabilizadores	39,2 in	30,5 in
	100 cm	78 cm

Manutenção

Observe e siga estas instruções:

☑ Somente os itens de manutenção de rotina especificados neste manual devem ser executados pelo operador.

☑ As inspeções programadas de manutenção devem ser executadas por técnicos de manutenção qualificados, de acordo com as especificações do fabricante e com os requisitos relacionados no manual de responsabilidades.

Legenda dos símbolos de manutenção

Os símbolos a seguir foram utilizados neste manual para ajudar a indicar o objetivo das instruções. Estes são os respectivos significados dos símbolos exibidos no início de um procedimento de manutenção:

Indica que são necessárias ferramentas para executar o procedimento.

Indica que são necessárias novas peças para realizar o procedimento.

Indica que o motor deve estar frio para a execução desse procedimento.

Verifique o nível de óleo do motor

A manutenção do nível correto de óleo do motor é fundamental para o bom desempenho e vida útil do motor. A operação da máquina com nível de óleo inadequado pode danificar os componentes do motor.

Observação: verifique o nível do óleo com o motor desligado.

1 Verifique a vareta de nível de óleo. Adicione óleo conforme necessário.

Motor Kubota WG-972-E3	
Tipo de óleo	SAE10W ou 10W-30
Motor Kubota D-1105	
Tipo de óleo	SAE10W ou 10W-30
Motor Perkins 403D-11	
Tipo de óleo	15W-40
Motor Perkins 403F-11	
Tipo de óleo	15W-40
Motor GM (PSI) .998L	
Tipo de óleo	15W-40

Manutenção

Requisitos do combustível diesel

Um desempenho satisfatório do motor depende do uso de combustível de boa qualidade. O uso de um combustível de boa qualidade proporcionará o seguinte: longa vida útil do motor e níveis aceitáveis de emissões pelo escape.

Os requisitos mínimos do combustível diesel para cada motor estão listados abaixo.

Motor Kubota WG-972-E3	
Tipo de combustível	Diesel com baixo teor de enxofre (LSD)
Motor Kubota D-1105	
Tipo de combustível	Diesel com baixo teor de enxofre (LSD)
Motor Perkins 403D-11	
Tipo de combustível	Diesel com baixo teor de enxofre (LSD)
Motor Perkins 403F-11	
Tipo de combustível	Diesel com baixo teor de enxofre (LSD)

Verifique o nível de óleo hidráulico

É fundamental para a operação da máquina manter o óleo hidráulico no nível correto. Níveis incorretos do óleo hidráulico podem danificar os componentes hidráulicos. As inspeções diárias permitem que o inspetor identifique variações no nível do óleo, o que pode indicar a existência de problemas no sistema hidráulico.

1 É necessário que a plataforma esteja na posição retraída e o motor desligado.

2 Verifique visualmente o indicador de nível existente na lateral do tanque de óleo hidráulico.

⊙ Resultado: o nível do óleo hidráulico deve estar dentro dos 5 cm superiores do indicador de nível.

3 Adicione óleo conforme necessário. Não encha demais.

Especificações do óleo hidráulico	
Tipo de óleo hidráulico	Equivalente a Chevron Rando HD

Manutenção

Verifique as baterias

É fundamental que as baterias estejam em boas condições para um bom desempenho da máquina e para que a operação ocorra com segurança. Níveis de fluido incorretos ou cabos e conexões danificados podem causar danos aos componentes e situações de risco.

⚠ Risco de choque elétrico. O contato com circuitos energizados ou ativados pode causar acidentes pessoais graves ou morte. Retire anéis, relógios e outras joias.

⚠ Risco de acidentes pessoais. As baterias contêm ácido. Evite derramar ou ter contato com o ácido das baterias. Neutralize o ácido de bateria derramado com bicarbonato de sódio e água.

Observação: execute este teste depois de carregar completamente as baterias.

1 Use óculos e roupas de proteção.

2 Verifique se as conexões do cabo da bateria estão bem firmes e sem sinais de corrosão.

3 Verifique se os dispositivos de fixação da bateria estão firmes no lugar.

Observação: a colocação de protetores de terminais e de um vedante contra corrosão ajuda a eliminar a corrosão nos terminais e cabos da bateria.

Verifique o nível do fluido refrigerante do motor

A manutenção do nível correto de fluido refrigerante do motor é fundamental para a vida útil do motor. Um nível inadequado de fluido refrigerante afeta a capacidade de refrigeração do motor e danifica seus componentes. As inspeções diárias permitem que o inspetor identifique variações no nível do fluido refrigerante, o que pode indicar a existência de problemas no sistema de refrigeração.

1 Verifique o nível do fluido no tanque de recuperação de fluido refrigerante. Adicione fluido, se necessário.

⚠ Risco de acidentes pessoais. Os fluidos do radiador estão sob pressão e extremamente quentes. Tenha cuidado ao remover a tampa e adicionar fluidos.

Manutenção programada

Manutenções trimestrais, anuais e a cada dois anos devem ser executadas por uma pessoa treinada e qualificada para executar a manutenção desta máquina de acordo com os procedimentos que se encontram no manual de serviço desta máquina.

As máquinas que estiveram paradas por um período superior a três meses devem ser submetidas à inspeção trimestral antes de serem utilizadas novamente.

Especificações

GS-2669RT		
Altura máxima de trabalho	32 ft	9,8 m
Altura máxima da plataforma	26,2 ft	8 m
Altura máxima, em posição retraída, trilhos elevados	102 in	2,59 m
Altura máxima, em posição retraída, trilhos abaixados	75,5 in	1,92 m
Altura dos trilhos de proteção	58 in	1,47 m
Largura	69 in	1,75 m
Comprimento, plataforma retraída	123 in	3,12 m
Comprimento, plataforma retraída, modelos com estabilizadores	148 in	3,76 m
Comprimento, plataforma estendida	177,5 in	4,51 m
Comprimento, plataforma estendida, modelos com estabilizadores	189,5 in	4,81 m
Comprimento da plataforma externa estendida	170 in	4,32 m
Capacidade máxima de carga	1.500 lb	680 kg
Velocidade máxima do vento	28 mph	12,5 m/s
Distância entre eixos	90 in	2,29 m
Raio de manobra (externo)	181,2 in	4,6 m
Raio de manobra (interno)	83 in	2,11 m
Altura mínima do chão	9,5 in	24 cm
Peso	7.295 lb	3.309 kg

(Os pesos da máquina variam conforme as configurações de opcionais. Consulte a etiqueta de identificação para saber o peso específico da máquina.)

Controles	Proporcionais
Tomada CA na plataforma	Padrão

Dimensões da plataforma		
Comprimento x largura da plataforma	110 in x 63 in	2,79 x 1,6 m
Comprimento da extensão da plataforma	105 in	2,67 m

Velocidades de operação		
Em posição retraída, máxima	3,5 mph	5,63 km/h
Plataforma elevada, máxima	0,3 mph 40 ft/90 sec	0,48 km/h 12,2 m/90 s
Pressão hidráulica máxima (funções)	3.500 psi	241 bar
Dimensões dos pneus		26 x 12 x 380 in

Emissões de ruídos pelo ar	
Nível de pressão do som em estações de trabalho no solo	<85 dBA
Nível de pressão do som em estações de trabalho na plataforma	<79 dBA
O valor da vibração não excede 2,5 m/s^2	

Capacidade máxima de inclinação lateral, posição retraída	40% (22°)
Capacidade máxima de inclinação, posição retraída	40% (22°)

Observação: a capacidade de inclinação está sujeita às condições do solo e à tração adequada.

Informações sobre carga no piso		
Carga nos pneus, máxima	2.891 lb	1.311 kg
Carga no estabilizador, máxima	2.891 lb	1.311 kg
Pressão de contato dos pneus	71,9 psi	5,06 kg/cm^2 496 kPa
Pressão de contato do estabilizador	36,8 psi	2,59 kg/cm^2 254 kPa
Pressão no piso ocupado	173 psf	846 kg/m^2 8,3 kPa

Observação: as informações sobre carga no piso são aproximadas e não incorporam diferentes configurações de opcionais. Devem ser utilizadas somente com fatores de segurança adequados.

A melhoria contínua de nossos produtos é uma política da Genie. As especificações dos produtos estão sujeitas a alterações sem aviso prévio ou obrigações.

Especificações

GS-3369RT		
Altura máxima de trabalho	39 ft	11,9 m
Altura máxima da plataforma	32,67 ft	10 m
Altura máxima, em posição retraída, trilhos elevados	102 in	2,59 m
Altura máxima, em posição retraída, trilhos abaixados	75,5 in	192 m
Altura dos trilhos de proteção	58 in	1,47 m
Largura	69 in	1,75 m
Comprimento, plataforma retraída	123 in	3,12 m
Comprimento, plataforma retraída, modelos com estabilizadores	148 in	3,76 m
Comprimento, plataforma estendida	177,5 in	4,51 m
Comprimento, plataforma estendida, modelos com estabilizadores	189,5 in	4,81 m
Comprimento da plataforma externa estendida	170 in	4,32 m
Capacidade máxima de carga	1.000 lb	454 kg
Velocidade máxima do vento	28 mph	12,5 m/s
Distância entre eixos	90 in	2,29 m
Raio de manobra (externo)	181,2 in	4,6 m
Raio de manobra (interno)	83 in	2,11 m
Altura mínima do chão	9,5 in	24 cm
Peso	7.695 lb	3.490 kg

(Os pesos da máquina variam conforme as configurações de opcionais. Consulte a etiqueta de identificação para saber o peso específico da máquina.)

Controles	Proporcionais
Tomada CA na plataforma	Padrão

Dimensões da plataforma		
Comprimento x largura da plataforma	110 in x 63 in	2,79 x 1,6 m
Comprimento da extensão da plataforma	105 in	2,67 m

Velocidades de operação		
Em posição retraída, máxima	3,5 mph	5,63 km/h
Plataforma elevada, máxima	0,3 mph 40 ft/90 sec	0,48 km/h 12,2 m/90 s
Pressão hidráulica máxima (funções)	3.500 psi	241 bar
Dimensões dos pneus		26 x 12 x 380 in

Emissões de ruídos pelo ar	
Nível de pressão do som em estações de trabalho no solo	<85 dBA
Nível de pressão do som em estações de trabalho na plataforma	<79 dBA
O valor da vibração não excede 2,5 m/s^2	

Capacidade máxima de inclinação, posição retraída	35% (19°)
Capacidade máxima de inclinação lateral, posição retraída	35% (19°)

Observação: a capacidade de inclinação está sujeita às condições do solo e à tração adequada.

Informações sobre carga no piso		
Carga nos pneus, máxima	3.058 lb	1.387 kg
Carga no estabilizador, máxima	3.058 lb	1.387 kg
Pressão de contato dos pneus	76,1 psi	5,35 kg/cm^2 524 kPa
Pressão de contato do estabilizador	38,9 psi	2,74 kg/cm^2 268 kPa
Pressão no piso ocupado	172 psf	838 kg/m^2 8,22 kPa

Observação: as informações sobre carga no piso são aproximadas e não incorporam diferentes configurações de opcionais. Devem ser utilizadas somente com fatores de segurança adequados.

A melhoria contínua de nossos produtos é uma política da Genie. As especificações dos produtos estão sujeitas a alterações sem aviso prévio ou obrigações.

Especificações

GS-4069RT		
Altura máxima de trabalho	46 ft	14 m
Altura máxima da plataforma	40,25 ft	12,3 m
Altura máxima, em posição retraída, trilhos elevados	108 in	2,74 m
Altura máxima, em posição retraída, trilhos abaixados	82 in	2,08 m
Altura dos trilhos de proteção	58 in	1,47 m
Largura	69 in	1,75 m
Comprimento, plataforma retraída	123 in	3,12 m
Comprimento, plataforma retraída, modelos com estabilizadores	148 in	3,76 m
Comprimento, plataforma estendida	177,5 in	4,51 m
Comprimento, plataforma estendida, modelos com estabilizadores	189,5 in	4,81 m
Comprimento da plataforma externa estendida	170 in	4,32 m
Capacidade máxima de carga	800 lb	363 kg
Velocidade máxima do vento	28 mph	12,5 m/s
Distância entre eixos	90 in	2,29 m
Raio de manobra (externo)	181,2 in	4,6 m
Raio de manobra (interno)	83 in	2,11 m
Altura mínima do chão	9,5 in	24 cm
Peso	10.320 lb	4.681 kg

(Os pesos da máquina variam conforme as configurações de opcionais. Consulte a etiqueta de identificação para saber o peso específico da máquina.)

Controles	Proporcionais
Tomada CA na plataforma	Padrão

Dimensões da plataforma		
Comprimento x largura da plataforma	110 in x 63 in	2,79 x 1,6 m
Comprimento da extensão da plataforma	105 in	2,67 m

Velocidades de operação		
Em posição retraída, máxima	3,5 mph	5,63 km/h
Plataforma elevada, máxima	0,3 mph 40 ft/90 sec	0,48 km/h 12,2 m/90 s
Pressão hidráulica máxima (funções)	3.500 psi	241 bar
Dimensões dos pneus		26 x 12 x 380 in

Emissões de ruídos pelo ar	
Nível de pressão do som em estações de trabalho no solo	<85 dBA
Nível de pressão do som em estações de trabalho na plataforma	<78 dBA
O valor da vibração não excede 2,5 m/s^2	

Capacidade máxima de inclinação, posição retraída	35% (19°)
Capacidade máxima de inclinação lateral, posição retraída	35% (19°)

Observação: a capacidade de inclinação está sujeita às condições do solo e à tração adequada.

Informações sobre carga no piso		
Carga nos pneus, máxima	3.816 lb	1.731 kg
Carga no estabilizador, máxima	3.816 lb	1.731 kg
Pressão de contato dos pneus	94,9 psi	6,68 kg/cm^2 654 kPa
Pressão de contato do estabilizador	48,3 psi	3,42 kg/cm^2 335 kPa
Pressão no piso ocupado	214 psf	1.045 kg/m^2 10,25 kPa

Observação: as informações sobre carga no piso são aproximadas e não incorporam diferentes configurações de opcionais. Devem ser utilizadas somente com fatores de segurança adequados.

A melhoria contínua de nossos produtos é uma política da Genie. As especificações dos produtos estão sujeitas a alterações sem aviso prévio ou obrigações.